ARRANGEMENT REGARDING INTERNATIONAL TRADE IN TEXTILES

Notification under Article 4

Amendment of the bilateral agreement between
Norway and Hungary

The Textiles Surveillance Body received a notification from Norway of a further amendment of its agreement with Hungary, effective for the period 1 January 1990 to 31 December 1991.¹

The TSB, pursuant to its procedures regarding notifications made under Article 4,² has examined the relevant documentation and is forwarding the text of the notification to participating countries for their information.

¹The bilateral agreement and a previous amendment are contained in COM.TEX/SB/1398 and 1464.
²See COM.TEX/SB/35, Annex B.
*English only/Anglais seulement/Inglés solamente
91-0623

2. As a result of these consultations it was agreed to initial the enclosed amendments to the Textile Agreement as previously amended.

3. It was further agreed that for products covered by Categories 3, 4, 6 and 8, the Hungarian authorities will continue to issue certificates of Hungarian origin.

Oslo, 30 January 1990

Head of the
Delegation of the
Kingdom of Norway

Head of the
Delegation of the
Republic of Hungary
AMENDMENTS

to the Agreement relating to the exports from the Republic of Hungary of certain textile products for imports into Norway, signed in Budapest on 9 March 1988

I. During consultations held in Oslo on 30 January 1990 in accordance with Paragraphs 19 and 15 of the Agreement, representatives of the Governments of Norway and Hungary agreed to the following amendments:

(i) In Annex A (Product categories covered by the Agreement) delete:

3. Pieces
   Knitted or crocheted shirts, T-shirts and blouses of all kinds, men's and boys', women's and girls', infants'.
   ex 6105 1000-9000
   ex 6106 1000-9000
   ex 6109 1000-9090
   ex 6114 1000-3000

4. Pieces
   Knitted or crocheted undergarments, other than T-shirts, blouses, nightwear and panty hose, men's and boys', women's and girls', infants'.
   ex 6107 1100-1200
   ex 6108 1100,-2100-2200
   ex 6107 1900,-9100-9900
   ex 6108 1900,-2900,-9100-9900
   ex 6109 1000-9090
   ex 6114 1000-3000

6. Pieces
   Knitted or crocheted pullovers, sweaters, jumpers, cardigans and jackets, not elastic nor rubberized, men's and boys', women's and girls', infants'.
   ex 6104 3100-3300
   ex 6101 1000-3000
   ex 6103 3100-3900
   ex 6104 3900
   ex 6110 1000-3000
   ex 6114 1000-3000

8. Pieces
   Woven blouses, shirts and the like, women's and girls'.
   (g with height above 110 cm)
   ex 6204 2100-2900
   ex 6206 2000-4000
   ex 6211 4100-4300

(ii) In Annex B on restraints, delete Categories 3+4, 6 and 8.

(iii) In Annex B the restraints are to be increased as follows:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Cat.</th>
<th>From</th>
<th>To</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td>14,424 pcs</td>
<td>30,000 pcs</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>12,363 pcs</td>
<td>80,000 pcs</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>5,490 pcs</td>
<td>30,000 pcs</td>
</tr>
</tbody>
</table>

II. These amendments are effective from 1 January 1990.

III. Revised Annexes A and B taking into account also the previous amendments, are at Attachments 1 and 2 respectively.
### PRODUCT CATEGORIES COVERED BY THE AGREEMENT

<table>
<thead>
<tr>
<th>Category Number</th>
<th>Unit</th>
<th>Description</th>
<th>Codes</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1.</td>
<td>Pieces</td>
<td>Woven jackets: Tailored jackets, blazers, waistcoats, sports jackets (including parts of ski suits), anoraks and similar garments, parkas, one-piece suits and the like, also as parts of suits, sets and costumes men's and boys', women's and girls'. (b and g with height above 110 cm).</td>
<td>ex 6201 9100-9300 ex 6202 9100-9300 ex 6203 1100-2900 ex 6203 3100-3300,-3900 ex 6204 1100-2900 ex 6204 3100-3300,-3900 ex 6211 2000-3300,-4100 4300</td>
</tr>
<tr>
<td>2.</td>
<td>Pieces</td>
<td>Woven trousers, slacks, jeans, breeches and the like (including bib and brace overalls), other than swimwear and shorts, also as parts of suits and sets, men's and boys', women's and girls' (b and g with height above 110 cm).</td>
<td>ex 6203 1100-2900 ex 6203 4109,-4209,-4309 -4909 ex 6204 1100-2900 ex 6204 6109,-6209,-6309 -6909 ex 6211 2000-3300,-4100 4300</td>
</tr>
<tr>
<td>5.</td>
<td>Pieces</td>
<td>Woven shirts of all kinds men's and boys' (b with height above 110 cm).</td>
<td>ex 6203 2100-2900 ex 6205 1000-3000 ex 6211 3100-3300</td>
</tr>
<tr>
<td>7.</td>
<td>Kgs</td>
<td>Bed linen</td>
<td>6302 2100-2290 ex 6302 1000-2900 ex 6302 3100-3900</td>
</tr>
</tbody>
</table>
## ATTACHMENT 2

### ANNEX B

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>(a) Cat. No.</th>
<th>(b) Restraint levels</th>
<th>(c) Annual growth rate</th>
<th>(d) Carry-over</th>
<th>(e) Carry-forward</th>
<th>(f) Swing</th>
<th>(g) Total flexibility</th>
<th>(h) Conversion factor</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td>1.</td>
<td>30.000</td>
<td>1</td>
<td>8</td>
<td>4</td>
<td>2.5</td>
<td>8</td>
<td>1,2</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>2.</td>
<td>80.000</td>
<td>1</td>
<td>8</td>
<td>4</td>
<td>2.5</td>
<td>8</td>
<td>1,2</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>5.</td>
<td>30.000</td>
<td>1.5</td>
<td>8</td>
<td>4</td>
<td>2.5</td>
<td>8</td>
<td>4</td>
</tr>
<tr>
<td>7</td>
<td>7.</td>
<td>35.832</td>
<td>0.5</td>
<td>8</td>
<td>4</td>
<td>2.5</td>
<td>8</td>
<td>1</td>
</tr>
</tbody>
</table>
The Royal Ministry of Foreign Affairs has the honour to refer to the bilateral Textile Agreement between Norway and Hungary as amended.

In accordance with its policy of further liberalizing the import régime for certain textile products, the Ministry is pleased to suggest that exports of children's clothing up to and including size 152 cm should not be counted against the quotas for Categories 1, 2 and 5 in the Agreement mentioned above.

If acceptable, this amendment could take effect immediately.

The Royal Ministry of Foreign Affairs avails itself of this opportunity to renew to the Embassy of Hungary the assurances of its highest consideration.

Oslo, 25 July 1990

To
The Embassy of Hungary
OSLO
Dear Mr. Iversen,

On behalf of the Hungarian Ministry of International Economic Relations I am stating that the Hungarian authorities have accepted the proposal you made on the 25th of July 1990, concerning the export of children's clothing for quotas of Categories 1, 2 and 5 of the textile agreement between Norway and Hungary.

Yours faithfully,

Istvan Aranyi
Commercial Counsellor